



ÍNDICE

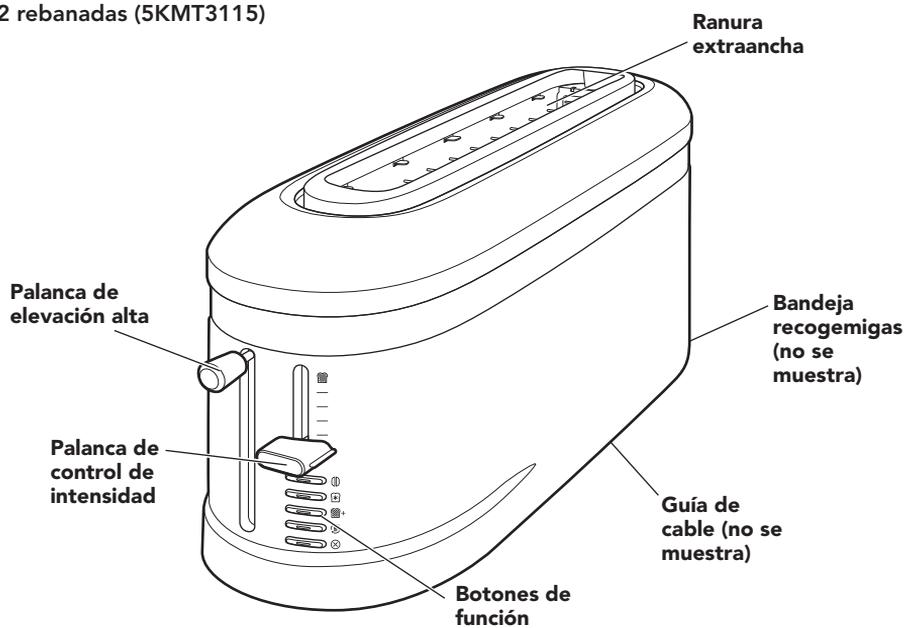
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS	76
Piezas y accesorios	76
SEGURIDAD DE LA TOSTADORA	77
Precauciones importantes	77
Requisitos eléctricos	81
Eliminación de residuos de aparatos eléctricos	81
USO DE LA TOSTADORA	82
Botones de función.....	82
Primeros pasos	82
Tostar	83
Tostar bollos	83
Descongelar.....	84
Un poco más tostado	85
Recalentar.....	85
CUIDADO Y LIMPIEZA	86
Limpieza de la tostadora	86
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	87
GARANTÍA Y SERVICIO	88



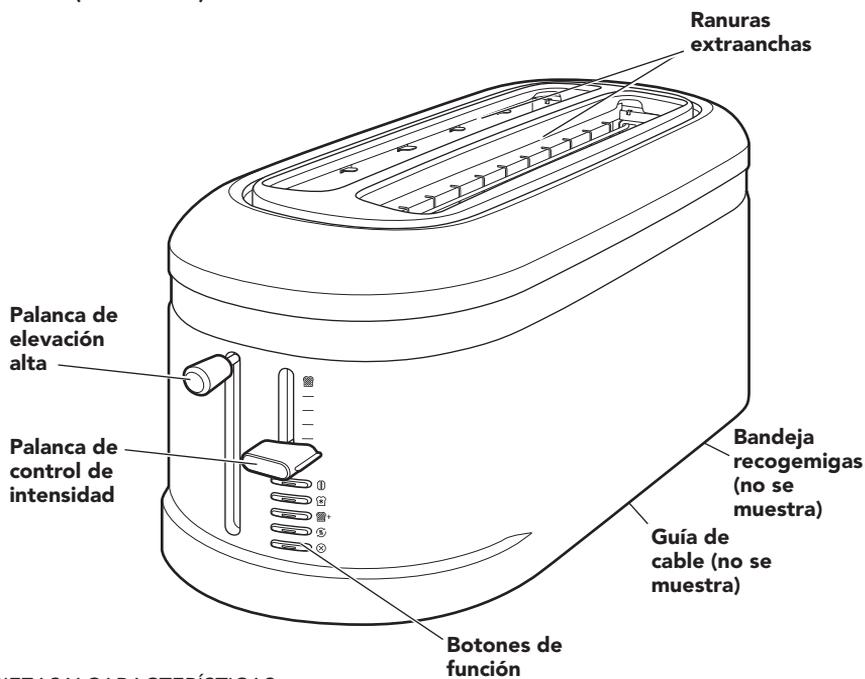
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

PIEZAS Y ACCESORIOS

2 rebanadas (5KMT3115)



4 rebanadas (5KMT5115)





SEGURIDAD DE LA TOSTADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

En este manual y en el mismo aparato encontrará muchos mensajes de seguridad importantes. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le avisa de los peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán acompañados del símbolo de alerta y la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones de inmediato.

 **ADVERTENCIA**

Puede fallecer o herirse de gravedad si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuáles son los peligros potenciales, cómo reducir la probabilidad de lesiones y qué puede pasar si no sigue las instrucciones.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Es necesario cumplir unas precauciones de seguridad básicas cuando se utilizan aparatos eléctricos, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones. El uso indebido del aparato puede provocar daños personales.
2. No toque superficies calientes. Utilice los mangos o tiradores.
3. No debe sumergirse el aparato. Para evitar el peligro de descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua u otro líquido.
4. Este aparato puede ser utilizados por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y de conocimientos, siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

ESPAÑOL



SEGURIDAD DE LA TOSTADORA

5. Este aparato no ha sido diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y de conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato por una persona responsable de su seguridad.
6. Los niños deben ser supervisados a fin de que no jueguen con el aparato.
7. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
8. Si el aparato es utilizado por niños o cerca de estos, es necesaria una estrecha supervisión.
9. Solo Unión Europea: Los aparatos pueden ser utilizados por personas con discapacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y de conocimientos, siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.
10. Solo Unión Europea: Los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
11. Visite www.KitchenAid.eu para descargar este manual de instrucciones.
12. La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.
13. Los aparatos no están diseñados para utilizarse con temporizador externo ni mando a distancia.
14. No utilice la tostadora con un cable o enchufe dañado o después de que se haya dañado o caído o de que no funcione de manera correcta. Devuelva la tostadora al centro de servicio técnico autorizado más próximo para que sea examinada, reparada o ajustada.





SEGURIDAD DE LA TOSTADORA

15. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no se utilice y antes de proceder a su limpieza. Déjelo enfriar antes de colocar o retirar piezas y antes de proceder a la limpieza del aparato.
16. Si se daña el cable eléctrico, deberá sustituirlo el fabricante, su agente de servicios o una persona cualificada para evitar peligros.
17. No use la tostadora en el exterior.
18. Para desconectar, gire el control a la posición "OFF" (Apagado); después, retire el enchufe de la toma de corriente.
19. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por KitchenAid puede provocar un incendio, descarga eléctrica o lesiones.
20. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o mostrador, o que toque superficies calientes.
21. No lo coloque sobre o cerca de un quemador caliente eléctrico o a gas, o dentro de un horno caliente.
22. No utilice el aparato para otros usos que no sean los previstos.
23. No deben introducirse alimentos de gran tamaño, envases con láminas de metal o utensilios en la tostadora, ya que pueden entrañar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
24. Si la tostadora se cubre o entra en contacto con material inflamable, incluyendo cortinas, tapizados, paredes y similares, durante su funcionamiento, puede producirse un incendio.
25. No intente retirar los alimentos cuando la tostadora esté enchufada.
26. No utilice la tostadora sin vigilancia.
27. Al calentar bollos, utilice siempre el ajuste de intensidad más bajo.



SEGURIDAD DE LA TOSTADORA

28. Consulte la sección “Cuidado y limpieza” para obtener instrucciones sobre la limpieza de las superficies en contacto con los alimentos.
29. El pan puede quemarse, por tanto, no utilice la tostadora cerca o debajo de material combustible como cortinas.
30. Este aparato ha sido diseñado para aplicaciones domésticas y similares como, por ejemplo:
 - áreas de cocina para personal en tiendas, oficinas u otros entornos de trabajo
 - casas rurales
 - por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
 - entornos de tipo bed and breakfast
31. **ADVERTENCIA:** Para evitar descargas eléctricas, desenchufe el aparato antes de realizar el mantenimiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



SEGURIDAD DE LA TOSTADORA

REQUISITOS ELÉCTRICOS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Conectar a un enchufe con toma de tierra.

No quitar la clavija de tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Voltaje: 220-240 V
Frecuencia: 50-60 Hz
Vataje: 5KMT3115 900 W
 5KMT5115 1600 W

NOTA: La tostadora tiene un enchufe con conexión a tierra de 3 clavijas. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encaja en la toma de corriente en una sola posición. Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, póngase en contacto con un técnico cualificado. No modifique el enchufe de ningún modo.

No utilice un cable de extensión. Si el cable de suministro eléctrico es demasiado corto, encargue la instalación de una toma de corriente cerca del aparato a un electricista o técnico cualificado.

Debe utilizarse un cable de suministro eléctrico corto (o cable de suministro desconectable) para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS

Eliminación del material de embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable y lleva el símbolo de reciclaje . Las diferentes partes del embalaje deben desecharse de forma responsable y de plena conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de residuos.

Desguace del producto

- Este aparato lleva un marcado conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE).
- Al garantizar la correcta eliminación de este producto contribuirá a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podría provocar una manipulación indebida de los residuos de este producto.



- El símbolo  que figura en el producto o en la documentación adjunta indica que no debe tratarse como residuos domésticos, sino que ha de enviarse a un centro de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para obtener más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.





USO DE LA TOSTADORA

BOTONES DE FUNCIÓN

		BOLLOS Tuesta el interior de un bollo cortado sin quemar la superficie exterior del bollo.
		DESCONGELAR Descongela y tuesta alimentos congelados.
		UN POCO MÁS TOSTADO Le permite tostar un artículo "un poco más".
		RECALENTAR Recalienta rápidamente alimentos ya tostados.
		CANCELAR Cancela el ciclo de tostado y sube el pan para su retirada.

PRIMEROS PASOS

Antes de utilizar la tostadora por primera vez, compruebe las ranuras extraanchas y retire cualquier envase o material impreso que pueda haber caído en su interior durante su envío o manejo.

IMPORTANTE: Para evitar daños en la tostadora, no explore el interior de la misma con objetos metálicos, incluyendo utensilios.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Conectar a un enchufe con toma de tierra.

No quitar la clavija de tierra.

No utilice un adaptador.

No utilice un cable alargador.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

1

Introduzca el cable eléctrico en el canal de la guía en la parte inferior de la tostadora de modo que salga por la parte trasera de esta por debajo de la bandeja recogemigas.

Enchufe el aparato en una toma de corriente con conexión a tierra de 3 clavijas.

NOTA: La primera vez que utilice la tostadora, es posible que aparezca un poco de humo. Esto es normal. El humo es inofensivo y desaparecerá pronto.

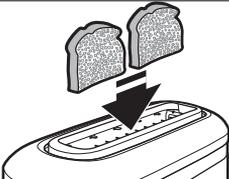




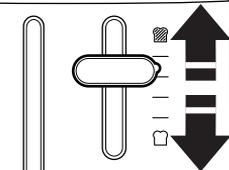
USO DE LA TOSTADORA

TOSTAR

NOTA: Todas las imágenes mostradas son de la tostadora de 2 rebanadas, modelo 5KMT3115.

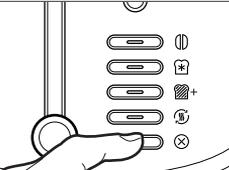
1		<p>Introduzca el pan u otro alimento que desee tostar en la ranura o ranuras.</p> <p>CONSEJO: Para un tostado uniforme, tueste únicamente un tipo y un grosor de pan cada vez. Si tuesta bollos, asegúrese de pulsar el botón de Bollos (☉). Consulte "Tostar bollos".</p>
----------	---	---

NOTA: La edad, el tipo y el nivel de humedad de los diferentes panes pueden requerir diferentes ajustes de intensidad. Por ejemplo, el pan seco se dora más rápidamente que el húmedo y requiere un ajuste de intensidad más bajo.

2		<p>Seleccione la intensidad deseada subiendo la palanca de control de intensidad para un mayor tostado o bajando la palanca para un tostado ligero.</p>
----------	---	---

3		<p>Presione hacia abajo la palanca de elevación alta para iniciar el ciclo de tostado. La tostada salta automáticamente al final del ciclo y la tostadora se apaga.</p>
----------	---	---

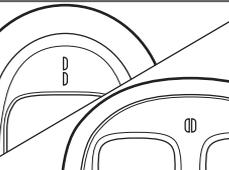
NOTA: Si utiliza un botón de función, debe bajar primero la palanca de elevación alta antes de seleccionar la función. La luz LED situada junto a la función se ilumina mientras se utiliza la función.

4		<p>Para cancelar el tostado en cualquier momento, pulse ☒ (Cancelar). La tostada salta y la tostadora se apaga.</p> <p>CONSEJO: En el caso de artículos más pequeños, levante la palanca de elevación alta para que la tostada salte por encima de la tostadora.</p>
----------	---	---

ESPAÑOL

TOSTAR BOLLOS

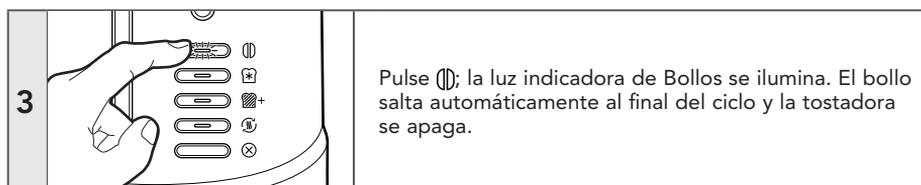
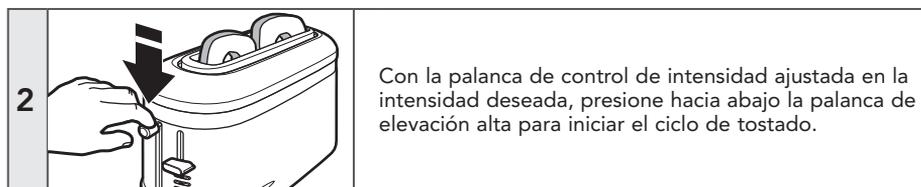
La tostadora cuenta con un ajuste especial para bollos, garantizando un tiempo de calentamiento óptimo con el fin de obtener los mejores resultados. Los elementos de calentamiento se ajustan para tostar de forma óptima el interior del bollo cortado sin quemar la superficie exterior.

1		<p>Introduzca los bollos tal y como indica el icono de bollos en la parte superior de la tostadora.</p>
----------	---	---





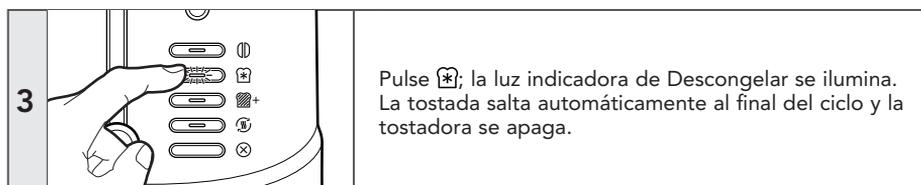
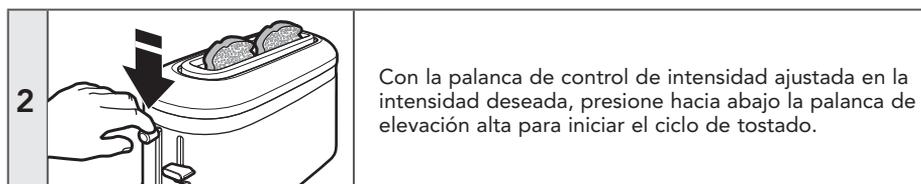
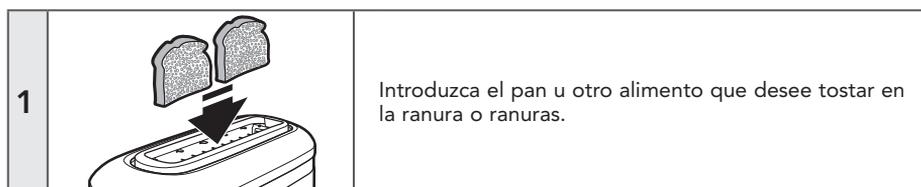
USO DE LA TOSTADORA



CONSEJO: La función Bollos puede utilizarse al mismo tiempo que la función Descongelar.

DESCONGELAR

La función Descongelar añade un tiempo adicional al ciclo de tostado para descongelar artículos congelados antes de tostarlos.





USO DE LA TOSTADORA

UN POCO MÁS TOSTADO

Esta función le permite tostar el artículo "un poco más" con solo pulsar un botón sin cambiar su ajuste favorito. Utilice esta función una vez ha finalizado el ciclo de tostado y ha saltado la tostada.

1		Presione hacia abajo la palanca de elevación alta para volver a introducir la tostada en la tostadora y reanudar el tostado.
---	--	--

2		Pulse +. La tostada salta automáticamente al final del ciclo y la tostadora se apaga.
---	--	---

RECALENTAR

Esta función le permite recalentar rápidamente alimentos ya tostados.

1		Introduzca el alimento ya tostado en la ranura o ranuras. NOTA: No introduzca el alimento con mantequilla u otra cobertura en la tostadora. Utilice la función Recalentar únicamente con alimentos secos.
---	--	---

2		Presione hacia abajo la palanca de elevación alta para iniciar el ciclo de tostado.
---	--	---

3		Pulse . La tostada salta automáticamente al final del ciclo y la tostadora se apaga, o puede pulsar en cualquier momento para cancelar la función. NOTA: No se requiere ajuste de intensidad — la función Recalentar anula el nivel de intensidad que haya ajustado.
---	--	---

ESPAÑOL





CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LA TOSTADORA

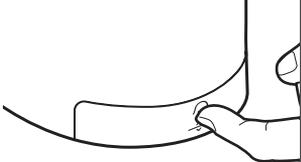
IMPORTANTE: La bandeja recogemigas está caliente inmediatamente después de un ciclo de tostado. Deje que se enfríe la tostadora antes de vaciar la bandeja recogemigas.

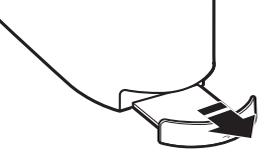
IMPORTANTE: Desenchufe la tostadora y deje que se enfríe antes de proceder a su limpieza.

NOTA: Para obtener resultados de dorado homogéneos, vacíe la bandeja recogemigas después de cada uso.

1		Limpie la tostadora con un paño de algodón suave y húmedo. No utilice papel de cocina, limpiadores abrasivos o productos de limpieza líquidos. No sumerja la tostadora en el agua.
----------	---	--

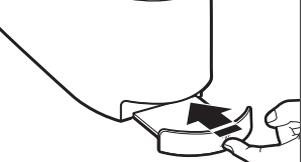
NOTA: Si hay salpicaduras de grasa o aceite en la tostadora, limpie las salpicaduras de inmediato con un paño de algodón limpio y húmedo.

2		Pulse el icono "push" (Presionar) situado en el centro de la bandeja recogemigas.
----------	---	---

3		Una vez se abra ligeramente la bandeja recogemigas, extráigala de la tostadora y sacuda las migas en la basura.
----------	--	---

IMPORTANTE: Asegúrese de abrir la bandeja recogemigas pulsando el icono "push" (Presionar). Si fuerza la apertura de la bandeja, puede provocar daños en la misma.

4		La bandeja recogemigas debe lavarse únicamente a mano.
----------	---	--

5		Vuelva a colocar la bandeja recogemigas introduciéndola de nuevo en su ranura y presionando el centro de la bandeja hasta que encaje en su lugar. NOTA: No utilice la tostadora sin la bandeja recogemigas instalada.
----------	---	---

NOTA: KitchenAid no recomienda el uso de una cubierta en la tostadora.





SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

! ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica
Conectar a un enchufe con toma de tierra.
No quitar la clavija de tierra.
No utilice un adaptador.
No utilice un cable alargador.
El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Si su tostadora no funciona, compruebe lo siguiente:

1. Asegúrese de que la tostadora está enchufada en una toma adecuada. En caso afirmativo, desenchufe la tostadora.
2. Enchufe la tostadora.
3. Si aun así no funciona, examine el disyuntor o los fusibles de la vivienda.

Si el problema no puede corregirse:
Consulte la sección "Garantía y servicio".
No devuelva la tostadora al minorista; ellos no proporcionan servicio técnico.

PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA SOBRE EL USO DE LA TOSTADORA

Visite www.KitchenAid.eu para descargar este manual de instrucciones y registrar su tostadora



GARANTÍA Y SERVICIO

GARANTÍA DE LA TOSTADORA KITCHENAID

Duración de la garantía:	KitchenAid abonará lo siguiente:	KitchenAid no abonará lo siguiente:
Europa, Oriente Medio y África: Para los modelos Artisan 5KMT3115, 5KMT5115: dos años de garantía completa a partir de la fecha de compra.	Piezas sustituidas y costes de reparación para corregir los defectos de materiales y mano de obra. La reparación debe ser realizada por el servicio técnico autorizado de KitchenAid.	A. Reparaciones cuando la tostadora se emplee para otro uso distinto que no sea la elaboración doméstica de alimentos. B. Daños que sean resultado de accidente, modificación, negligencia o abuso, o cuando la instalación/uso no se realice de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales.

KITCHENAID NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS.

PLANIFICACIÓN DEL SERVICIO

Cualquier reparación se debería realizar, en un ámbito local, por un centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid. Contacte con el distribuidor al que le compró la unidad para obtener el nombre del centro de servicio técnico autorizado por KitchenAid más cercano.

ATENCIÓN AL CLIENTE

**Para obtener más información, visite nuestro sitio web en:
www.KitchenAid.eu**

©2018 Reservados todos los derechos.
Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

